

PROF. MAARTENBOS A HABRI CAMINDA PA DERECHO DI AUTODETERMINACION



ORANJESTAD(AAN)—Den su discurso den Eilandsraad durante tratamiento di e cambionan den Statuut, Sr. Betico Croes a splica cu ta despues cu representantenan di Curacao na Januari 1972 a bini cu e idea di un Republica Federal di Antillas cu un presidente na cabez di acuerdo cu e voto proporcional one man one vote, MEP a cambia su plataforma total. MEP a participa na un delegacion bao guia di Sr. Dolfi Oduber, e tempo ey e partido di mas grandi, Sr. Chomy Yarzagaray di AVP y su persona pa MEP pa bay Hulanda y a tende e noticia di parti di Hulanda: Status Aparte pa Aruba, daar voelen wij geen fluit voor. Tanto Barend Biesheuvel, e prome ministro como Lardinois a bini den Sheraton Hotel bin participa henter Eilandsraad cu Status Aparte pa Aruba, lubida.

Anto e ora ey MEP a bay den e proceso pa en todo caso un dia prome cu e independencia di Antillas, Aruba kier su independencia. Pasobra si Aruba keda un dia so den e republica Federal di Antillas, lubida, pasobra hamas Aruba lo por sali di esey di acuerdo cu articulo 26, 25 di e resolucion di Nacionnan Uni cu ta

papia di non destruction principle.

Na Suriname 14 di Augustus 1972 el a plantea como partido minoritario di Aruba cu Aruba kier papia ariba Status Aparte.

"Y tur hende sa cu e tempo ey mi tabata mas joven, kizas un tiki mas rebelde, y e tempo ey mi a 'trek e stoute schoenen aan, pa rebelia na Suriname cu si Status Aparte no ta bini ariba agenda, anto e reunion aki ta wordo boycotea y finalmente Status Aparte a bini ariba agenda, pero kico a sosode, mi tabata tin mas o menos den college banken unda prof. Jeukens, prof. Bos, prof. vander Hoeven tur a tene exposicionnan largo cu Aruba no por haya Status Aparte, Aruba un isla tan chiquito cu poco posibilidad economico, poblacion tan chiquito etc..anto mi a declara na Suriname, mi no a bin scucha les, lectura di profesornan hulandes, mi a bin trece un mensahe pa tur e comision di Reino politico, expertonan di Suriname, Antillas y Hulanda, cu Aruba no ta acepta pa participa den e Republica Federal di Antillas y cu Aruba lo kier sali for di Antillas un dia prome cu Antillas bira independiente.

Anto despues di e declaracion ey, humiliacion cu mi mester a wanta for di politiconan di Curacao, cu e tempo ey casi tabata tin bringamento, unda nan a cualifica Status Aparte di ta como si fuera Apartheid di Sud Africa.

"No solamente nos ta sinti nos oprimi, pero hopi biaha nan ta kere cu nan por intimidanos, pero Dios gracias cu cobardia no ta aparece den "nos vocabulario".

Despues di a expresa esaki, Sr. Betico Croes a splica con el a bandona e conferencia na Suriname, bisando cu e ta bay back cerca pueblo, pasobra si Status Aparte no ta factibele Aruba no kier bay den un federacion di Antillas, anto ta bay papia pa independencia di Aruba.

Dia 18 di maart 1973 MEP a organiza un manifestacion na Aruba pa e comision di Reino den Wilhelmina Stadion.

Despues di e manifestacion ey den hotel Victoria, prof. Maartenbos, esun di mas edad den e delegacion a bisa, lagrimas a drama for di su wowo ora cu el a mira con digno y solemne e manifestacion tabata, sin ningun problema cu ningun hende ni policial y e hendenan a bay cas tranquilamente mesora despues di e manifestacion. Anto el a bisa cu si Hulanda no kier e Status Aparte, "boso tire ariba e derecho di autodeterminacion."

Desde e tempo ey e convencion di Nacionnan Uni di 76 encuan to e derechonan politico y civico di sernan humano a bira pa MEP un bijbel.

Articulo 1 ta bisa: "All peoples have the right of self determination, by virtue of that

right they freely determine their political Status and freely pursue their economic social and cultural development".

"Tur pueblo tin e derecho di autodeterminacion yaliendo for di esey nan ta determina den libertad nan Status politico y nan ta determina den libertad nan desarrollo economico, social y cultural" Sr. Betico Croes a trauduci e convenio di N.U.

El a para un rato na e manifestacion di 18 di maart 73 cu e bijbel cu prof. Maartenbos a mustra nan ariba pa e pone un coneccion untre loque prof. Maartenbos a bisa dia 18 di maart 73 anto ki dia ta trate. 14 di September 78 den Tweede Kamer pasobra ainda e tempo ey Hulanda no a acepta.

Sr. Betico Croes a sigui indica con ora Sr. Frans Figaroa, y su persona hunto cu Sr. Don Martina den oposicion den Staten a bay Hulanda.

Partido PPA lamentablemente no a bay, mientras cu nan intencion tabata pa bay cu un delegacion extenso. PPA a laga e partidonan den oposicion den Staten bay kibra nan cabez den Tweede Kamer.

A wordo spera cu "nos lo a haya e kous op de kop of cu nos la a haya un baño di awa frieuw, y ta pesey nos por tin diferencia politico partidista, pero loque mi ta papia aki ta pa e criaturanan di e mayoran cu ta simpatiza cu PPA, AVP y MEP y tur partido.

"Na pagina e v.d. Klauw, v.d. Stee, de Ruyter, dos ministro mas a manda un nota pa Tweede Kamer y bisa nan Aruba no por haya e derecho di autodeterminacion pasobra Aruba ta forma parti di Antillas Neerlandes y cu pa Aruba ta aplicable e non disruption principle.

Ariba pagina 3 nan ta bisa: "Er mag aan worden herinnerd dat dit punt in 1960 op voorstel van Indonesia in de resolutie is opgenomen, daar meen ik Indonesie, de Nederlandse dekolonisatie aand de kaak willen stellen t.a.v. het vroegere Nederlands Nieuw Guinea, West Iria. Men mag dan ook niet van de konin-

zij opnieuw meewerkt aan overdracht van soevereiniteit tegen de wensen van betrokkenen aan slechts een deel van een land dat deel uitmaakt van het Koninkrijk.

Ta significa cu mientras v.d. Stee a bini dianan 19 y 20 di april firma e protocol na 1978 tri-partite cu Roy Zenzal, mi persona, despues di tur accionnan di 1977-ainda gobierno hulandes no kier a permiti pa Aruba participa haya un Status Aparte pasobra e ta kibra e entidad di Antillas Neerlandes. Nos a bay cu cinco jurista, Sres. Hendrik Croes, Ralph Richardson, Tabare Monzon, Percy Denz y Ben Wilms.

Juridicamente nos a bay contra e ponencia di gobierno hulandes a base di resolucion 1541 di Nacionnan Uni y 2625 di mesun cu nan a referi na dje, pero a resulta cu Gobierno Hulandes a comete un error. E non disruption principle ta aplicable pa paisnan independiente pa Hulanda. Vriesland no por bira independiente. Na Venezuela, Estado Zulia no por bira independiente, pasobra nan ta independiente caba.

Anto ta pesey nos a bisa desde principio cu Aruba un dia prome cu Antillas mester bira independiente. Aruba mester sali for di Antillas, pasobra sino e resolucion 2625 di Nacionnan Uni lo tabata aplicable ariba Aruba y Aruba hamas por a sali for di Antillas Neerlandes.

Henter e parlamento Hulandes a bay di acuerdo cu e delegacion di Aruba. Gobierno di Reino a hala aden su opinion di e derecho di autodeterminacion e non disruption principle. Nan a acepta e ponencia di Aruba, el a wordo ancla den e mocion Roethof y desde september 1978 e caminda a wordo impavimentada, pa nos ta para na e lugar aki", Sr. Betico Croes a laga sa.



WATER- EN ENERGIEBEDRIJF

AVISO

En relacion cu e atraso den pagamento di cuenta si awa W.E.B. kier a participa na e pueblo en general cu ta cuminsa kita meter di awa entrante dia 15 juli 1985.

Tambe mester tene cuenta cu e meternan cu ser kita no por ser poni atrobe ariba mes un dia.

Di acuerdo cu stipulacionnan vigente tur e cuentanan atrasa mester ser paga por completo promer cu conecta e meter atrobe.

Suplica ta ser haci na tur esnan cu tin cuenta atrasa pa paga esaki mas pronto posibel.

En todo caso promer cu dia 15 di juli 1985 tur recibonan te cu luna di februari 1985 mester ser paga.

Atentamente,
Hefe di W.E.B.
Ing. A.C. Yarzagaray.

Bo tin gana di bay
Punto Fijo?

Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080